

The summer student lectures 'Electronics detectors, instrumentation and data processing' finished with a grand demonstration session.

La série de conférences 'DéTECTEURS électroniques, instrumentation et traitement des données' à l'intention des étudiants d'été s'est achevée par une grande session de démonstration.

Summer's students

As always, the average age of CERN falls with a bump during the summer months with the annual influx of summer students. Selected from many hundreds of applicants from all Member States, each of the 130 students is assigned to a Group, where he or she is introduced to a supervisor and set to work on an allotted project. These student contributions frequently go on to become a valuable part of CERN's work. In addition, a special programme of lectures is organized, covering many aspects of high energy physics. The basic lecture course 'Introduction to the concepts of particle physics', given this year by Valentine Telegdi and the indefatigable Viktor Weisskopf, is a stimulus and source of inspiration for young and old alike. Pushing the average age down even further are the 70 children of staff members who are given temporary jobs over the summer months, helping to keep vital wheels turning while regular staff take a well earned break. For many of these youngsters, it is their first experience of paid employment.

Etudiants d'été

Comme toujours, l'âge moyen au CERN chute brutalement pendant les mois d'été, avec l'afflux annuel des étudiants d'été. Sélectionnés parmi plusieurs centaines de candidats dans tous les Etats membres, chacun des 130 étudiants, garçon ou fille, est affecté à un groupe, où il est présenté à un supérieur et mis au travail sur un projet qui lui est attribué. Il n'est pas rare que les contributions des étudiants deviennent un élément appréciable des activités du CERN. On organise en outre un programme spécial de conférences couvrant de nombreux aspects de la physique des hautes énergies. Le cours de base 'Introduction aux concepts de la physique des particules', donné cette année par Valentine Telegdi et l'infatigable Victor Weisskopf, est un stimulant et une source d'inspiration pour les jeunes et même les moins jeunes. Un autre groupe contribue à abaisser encore l'âge moyen : ce sont les 70 enfants de membres du personnel à qui l'on fournit des emplois temporaires pendant les mois d'été pour maintenir en mouvement les rouages indispensables, alors que le personnel régulier s'offre une pause bien méritée. Pour bon nombre de ces jeunes, il s'agit de la première expérience d'un emploi rémunéré.

SEMINARS SEMINAIRES

Tuesday 30 July

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium*

Perspectives for 1.6 TeV collisions this summer at Fermilab

by Carlos HOJVAT / Fermilab

The Tevatron 1 Project will enable Fermilab to produce proton-antiproton collisions at center-of-mass energies near 2 TeV, with a design luminosity of $10^{30} \text{ cm}^{-2} \text{ sec}^{-1}$. In construction since 1982, it consists of an antiproton source and two major experimental areas. With the commissioning of the source now taking place, the present status and progress towards an engineering run this summer will be reviewed. A description of the collider experiments will be included.

* Tea and coffee will be provided at 16.00 hrs.

Wednesday 31 July

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Finite temperature potentials and inflation

by Mary K. GAILLARD / LBL and Dept. of Physics, UCB

Finite temperature potentials are studied for effective non-renormalizable theories such as those arising in effective supergravity models. Implications for the thermalization condition for inflation will be discussed.

Thursday 8 August

SPECIAL SEMINAR

at 09.30 hrs – Council Chamber

How to get your own custom integrated circuits for less than \$ 15 K

by Satish DHAWAN / Yale University

SUMMER STUDENT LECTURES

DATE	TIME	LECTURER	TITLE
THIS WEEK			
Thu. 1 August	08.30	–	
	10.00	R. Klanner	Silicon detectors (1)
	11.15	F. Vannucci	Neutrino experiments beyond the standard model
Fri. 2 August	08.30	–	
	10.00	R. Klanner	Silicon detectors (2)
	11.15	W. Willis	Melting the vacuum
NEXT WEEK			
Mon. 5 August	08.30	L. Camilleri	Hadronic physics (1)
	10.00	E. Wilson	An introduction to accelerators (1)
	11.15	H. Meyer	Proton decay
Tue. 6 August	08.30	L. Camilleri	Hadronic physics (2)
	10.00	E. Wilson	An introduction to accelerators (2)
	11.15	R. Klapisch	Physics at LEAR (1)
Wed. 7 August	08.30	L. Camilleri	Hadronic physics (3)
	10.00	E. Wilson	An introduction to accelerators (3)
	11.15	R. Klapisch	Physics at LEAR (2)
Thu. 8 August	08.30	L. Camilleri	Hadronic physics (4)
	10.00	E. Wilson	An introduction to accelerators (4)
	11.15	S. van der Meer	An introduction to stochastic cooling
Fri. 9 August	08.30	(To be decided)	Student session
	10.00	–	
	11.15	G. Giacomelli	Searches for magnetic monopoles

All lectures are given in English and are held in the Auditorium. Fellows and Associates Services (4471).

TRAINING AND **EDUCATION** **ENSEIGNEMENT**

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Programme 1985-1986

FORUM TECHNOLOGIQUE

Le forum, c'était la place publique, l'endroit où tout le monde se côtoie, le lieu privilégié des échanges.

L'objectif du **FORUM TECHNOLOGIQUE** organisé dans le cadre du programme 85-86 de l'Enseignement Technique reste le même : donner la possibilité à tous ceux qui sont intéressés à une technologie particulière ou préoccupés par un problème spécifique, de rencontrer des collègues, d'échanger idées, informations, solutions.

Pour ce faire, chaque mois, un forum sera organisé, centré sur une réalisation qui présente un intérêt particulier, que ce soit au niveau de l'originalité du problème résolu ou à celui des méthodes, moyens ou matériaux mis en oeuvre pour le résoudre. La présentation du sujet sera suivie de discussions, soit sur les problèmes posés ou résolus, soit sur les applications possibles des méthodes ou matériaux utilisés et l'extension éventuelle à d'autres sujets.

Toutes les personnes intéressées, ingénieurs ou techniciens, qui souhaiteraient présenter un thème particulier lors d'un forum sont invitées à prendre contact avec un des membres du Groupe de Coordination, soit :

M. Feldmann / SB tél. 2347
G. Muratori / EP tél. 5758
R. Perin / TIS tél. 3285

Les forum auront lieu le premier jeudi de chaque mois, de 9 h.00 à 12 h.00, à partir de novembre.

Le thème sera annoncé dans le Bulletin Hebdomadaire.

Les forum seront publics et aucune inscription préalable n'est requise.

TECHNICAL TRAINING

Programme 1985-1986

TECHNOLOGICAL FORUM

The forum was originally a market-place where people from all walks of life came into contact and could easily exchange ideas, information, etc.

The **TECHNOLOGICAL FORUM** which will be organized by the Technical Training during the 85-86 academic year is intended to serve the same purpose : to provide an opportunity, for anyone interested in a specific technology or confronted with a particular problem, to meet colleagues, exchange ideas, come up with possible solutions, etc.

Once a month a forum will be organized around a development or achievement of particular interest, whether from the point of view of the novel, unusual nature of the problem itself or of the methods and materials used to find the solution. A presentation of the topic will be followed by a discussion of the difficulties which had to be overcome and possible further applications of the technique and materials involved in the same or other fields.

Any engineers or technicians interested in presenting a subject at one of the monthly forum should contact one of the members of the Coordination Group :

M. Feldmann / SB tél. 2347
G. Muratori / EP tél. 5758
R. Perin / TIS tél. 3285

The forum will be held on the first Thursday of each month, starting in November 1985, and will last from 9 h.00 to 12 h.00.

Announcement giving advance details of the subject matter and the venue will appear in the Weekly Bulletin.

As the name implies, the forum are open to everyone; no prior enrolment is necessary

Vous pouvez obtenir un exemplaire de la brochure contenant la description détaillée de tous les cours et séminaires en renvoyant la carte de commande qui a été distribuée à tous les membres du personnel.

Les cours et la plupart des séminaires ne peuvent être suivis que sur inscription préalable.

Délai d'inscription : 4 septembre 1985

If you wish to receive a copy of the brochure with the detailed description of the courses and seminars, please return the card which has been distributed to all the members of the personnel.

Participation in all courses and most seminars is subject to prior enrolment.

**Dead-line for enrolment :
September 4, 1985**

INFORMATIONS

GENERALES

GENERAL INFORMATION

FETE NATIONALE SUISSE

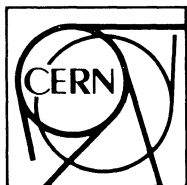
Le 1^{er} août 1985, les guichets SBS Main Building resteront ouverts pour un **service restreint**.

Les guichets SBS du Bâtiment 504 seront fermés ce jour-là.

1 AUGUST – SBS AGENCIES

Owing to the Swiss National Holiday, the SBS agency in Building 504 will be closed on Thursday, 1 August 1985. A limited service will be available at the SBS agency in the Administration Building.

Personnel Department
Tel. 3557



ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

RELATIONS AVEC LA SOCIETE DE BANQUE SUISSE

Suite à l'information publiée dans le Bulletin No. 28, un premier entretien a eu lieu entre les représentants de la Direction SBS, et ceux de l'Association du Personnel, le 17 juillet 1985.

1. Carte Eurochèque / Bancomat

La SBS accepte, pour 1985, de rembourser aux titulaires des comptes, le montant de 20 FS correspondant au prix de la nouvelle carte EUROCHEQUE/BANCOMAT.

La SBS enverra une lettre à tous les membres du personnel pour clarifier cette situation, ainsi que les conditions dans lesquelles la carte EUROCHEQUE/BANCOMAT serait disponible en 1986.

2. Autres prestations

D'autres contacts auront lieu entre la SBS et l'Association du Personnel à la mi-septembre, afin d'étudier des améliorations dans le domaine des prestations que la SBS offre au personnel du CERN.

RELATIONS WITH THE SWISS BANKING CORPORATION

Further to the information published in the Weekly Bulletin No. 28/85, a first discussion took place between representatives of the Direction of the SBS and those of the Staff Association on 17 July 1985.

1. Eurocheque/Bancomat card

The SBS accepted, for 1985, to reimburse account holders with the SF 20 for the cost of the new cards.

The SBS is sending a letter to all staff members to clarify the situation in more detail, and at the same time will indicate the conditions under which the cards will be available from 1986.

2. Other Benefits

Further contacts will take place between the SBS and the Staff Association in mid-September, in order to study improvements in the benefits the SBS offers to CERN Staff.

CORRIGENDUM

Art. '*RECHERCHE ET TECHNOLOGIES NOUVELLES EN EUROPE*' BUH. 30 - 22.07.1985.

Il faut lire

L'Association du Personnel doit-elle participer à cette Commission Intersyndicale Européenne ?

au lieu de

L'Association du Personnel doit-elle y prendre part ?

RESEARCH AND NEW TECHNOLOGIES IN EUROPE

On 2 and 3 June 1985 the Union of International and European Civil Servants (UIECS-CMT) held a two-day symposium in Brussels devoted to **RESEARCH IN EUROPE** and how it could be used in view of the present **ECONOMIC CRISIS and UNEMPLOYMENT**.

Participants included politicians and trade unionists of national or European standing.

Several CERN staff attended, as members of UIECS and joint organizers of the symposium, together with the UIEC'S Central Committee, or as observers for the Staff Association.

During the two days of discussions, representatives of ministries, the EEC administrations, scientists from various European institutes and trade unionists contributed to a very intensive exchange of views on :

- the effects of the economic crisis on national economies and the economy of Europe;
- the imbalances in manufacturing technology and new technologies :
those existing among European countries themselves, those arising from the advances of the United States and Japan, and those occurring between the industrialized countries and the countries of the Third World ;
- the importance of unemployment and the emergence of a two-tier society of wage and salary earners in employment on the one hand, and those whose income is derived from state benefits, on the other and ;
- prospects for the coming years.

Participants declared that to slough off the economic crisis and unemployment and to help build the Europe of tomorrow, a number of measures must be taken :

- . Support and development for all areas of fundamental and applied research in Europe ;
- . reinforcement of exchanges between **RESEARCH CENTRES** and improved planning of their programmes to enable new technologies to develop quickly and compatibly ;
- . initiation of a new social dialogue, with union representatives participating in discussions on the European Communities' political and economic options.

The outcome of the symposium's discussion was a proposal to set up, at a meeting in October 1985, possibly at ILO, a **EUROPEAN INTER-TRADE UNION COMMISSION** on which national and European unions from industry and research would be represented. This commission's task would be to prepare realistic and detailed proposals on political, financial, economic and social questions, with the aim of strengthening Europe, particularly in **RESEARCH AND NEW TECHNOLOGIES**, and to follow them up with the economic and political decision-making bodies in Europe. Indeed, the European Communities are already moving along those lines with the ESPRIT Project (European Strategic Programme for Research and Development in Information Technology) and the proposed EUREKA Project, for European research in high technology.

Should the Staff Association take part in the Commission's activities ?

What are your views?

*Original version in French
Executive Committee 15 July 1985*

CLUBS

COLLECTES A LONG TERME

Nous reproduisons ci-dessous, une lettre qui nous a été adressée par 'Enfants du Monde' :

'Genève, le 27 juin 1985

J'accuse réception de votre versement de Frs 4'000.- du 21.6.85 en faveur de notre action de parrainages collectifs en Colombie, région de Mantibirita. Nous vous prions de bien vouloir transmettre nos plus vifs remerciements pour ce nouveau geste généreux aux membres de votre Association.

En vous réitérant toute notre reconnaissance pour l'aide précieuse apportée par votre Association à notre action depuis de nombreuses années, je vous prie de croire, à l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

*E. Haemming
Responsable des Parrainages
Enfants du Monde'.*

VELO

Samedi 27 juillet. Départ de Lajoux à 12h.30 pour 70 et 56 kms.

Samedi 3 août. 'Brevet cyclotouriste de la Valserine'

Départ : Parcours 3 (200 kms) entre 7h.00 et 7h.30.
Parcours 2 : (104 kms) entre 11h.30 et 12h.00.
Parcours 1 : (83 kms) entre 13h.00 et 13h.30.

Lieu de départ : Auberge des Bois à Collex.

Arrivée : Auberge des Bois à Collex.

Fermeture du contrôle à 18h.00.

Consultez vos feuilles de parcours.

HIPPIQUE

Sortie d'une journée à La Pesse, 175 FF, le 4 août. Chacun amène son pique-nique. Un groupement dans les voitures aura lieu au départ. Inscrivez-vous très vite auprès de BLIN Michel ☎ 4351 ou 3536 ou KUGLER Eric ☎ 2658.

Segny. nouveau No. de téléphone 41.95.07.

Promenades. De nombreuses promenades ont lieu le soir ou le dimanche matin. Renseignements au manège ou auprès de M. BLIN.

PETANQUE

CONCOURS DE PETANQUE CERN, dès 19h.00

VENDREDI 26 JUILLET 1985

Buffet, Buvette.

PHOTO

Le Photo Club CERN informe ses membres que la SPA organise cette année un concours.

Règlement du concours SPA

Sujet

1. les animaux dans la nature ou les animaux domestiques.
2. la reproduction de dessins, d'oeuvres d'art, d'affiches de publicité et d'images de T.V., etc.. **n'est pas autorisée ;**
3. chaque participant s'engage sur l'honneur à être l'auteur des photographies présentées au concours ;
4. les épreuves seront remises jusqu'au 15 août 1985 (cachet de la poste) à l'adresse suivante :

Mlle. P. SEYDOUX

Département des Finances

Case postale 337 - 1211 Genève 3

catégorie et format

- . couleurs format 18x24 ou 20x25cm
- . noir et blanc format 18x24 ou 20x25cm

Nombre de photos :

Chaque participant ne peut concourir qu'une seule fois et dans une seule catégorie, il doit envoyer 2 photos différentes (sans support). Les diapositives ne sont pas acceptées. Le nom et l'adresse de l'auteur devront figurer au verso de chaque photographie (écrire lisiblement).

Jugement

Le classement se fera sur les deux photographies par participant.

Des mentions spéciales seront attribuées à :

- . la photographie la plus drôle
- . l'enfant et l'animal
- . l'homme et l'animal

Les meilleures photographies seront exposées à la Salle Communale de Carouge lors de la Fête des animaux qui aura lieu du **27 au 29 septembre 1985.**

La distribution des prix aura lieu durant la Fête des animaux à une date et une heure qui sera publiée ultérieurement.

Cette remise de prix sera animée par Monsieur Pierre LANG.

COOPERATIVES

INTERFON

RAPPEL : VENDREDI 27 JUILLET de 13h.30 à 19h.30 au magasin : animation LATINI pour tous les carrelages, faïences, dallages, etc... ainsi que le sanitaire Jacob DELAFON. Prix spéciaux pendant cette animation.

Stage d'auto-école à Annecy avec les ARAVIS. Car de ramassage gratuit de Divonne à Annecy. Renseignez-vous.

Tout ce qui concerne le bâtiment se trouve chez GEX-MATERIAUX, Sergy-Gare.

Nouvelles conditions pour les livraisons de Mazout.

COOPIN

NOUVEAUTES. Nous avons reçu de petits sèche-cheveux pliables en 110 et 220 volts très pratiques pour les vacances. Nous avons aussi un choix d'Epilacire à filtration continue pour l'été.

En stock :

Nous vous proposons des Walkmans à des prix différents, téléphones, interphones sans fil, talky-walkies à longue portée et casques d'écoute.

Nos films couleur super 8 et diapositives sont toujours en action en Duopack jusqu'à épuisement du stock. **Profitez-en.**

CULTURAL ACTIVITIES ACTIVITES CULTURELLES

EXPOSITION ARTISTIQUE DE PEINTURE

DU 5 AU 24 AOUT 1985

HALL DU BATIMENT PRINCIPAL

LUCIEN VERNEDE

Né à Saint-Chartes (Gard, France), le 26 octobre 1927, Lucien VERNEDE suit les cours des Beaux-Arts de Nîmes dès 1946-1947. Par la suite il participe à plusieurs salons (Brunswick, Vêrone, Nîmes, etc...) et expose individuellement à deux reprises au Musée des Beaux-Arts de Nîmes et à la Galerie Horizon à Montpellier en 1958-59.

de 1968 à 1970, il se consacre à l'imprimerie et aux arts graphiques, puis rallie définitivement la peinture, d'où la suite des expositions ci-après :

- . Mai 1981 : Lunel (Hérault)
- . Été 1982 : Exposition de groupe à Lyon et au Salon de Sauve (Gard)
- . Novembre 1983 : Maison des Compagnons du Devoir, Nîmes.
- . Août 1984 : Salon de Sauve (exp. de groupe)
- . Octobre 1984 : Galerie l'Art Vivant, Nîmes
- . Mars 1985 : le Musée d'Alès (Gard) présente un ensemble de 60 grands formats (peintures, techniques mixtes et aquarelles), où le tragique et l'angoisse de notre temps trouvent un profond écho.

Si dès lors son oeuvre se veut comme un reflet de la folie et de la furie des hommes, elle n'en demeure pas moins empreinte d'un humour qui se retrouve dans certaines des grandes aquarelles et gouaches qu'il présente ici.

Profondément conçues (contrairement aux apparences) dans une technique fruste, ample et nerveuse, les quelques oeuvres présentées témoignent par leur agressivité, leur virulence et le crépitement intensif de leur facture du monde de nos jours qui tremble sur ses bases, comme tremble parfois le trait cernant leurs formes. Elles font regretter l'impossibilité pour le peintre due aux tracasseries administratives et aux frais trop onéreux du transport, de présenter ses grandes toiles.

Notons en passant que la famille de l'épouse du peintre est originaire de la commune de Meyrin.

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 29 JUILLET AU 2 AOUT 1985

	No. 1	No. 2	No. 3
<i>Midi / Lunch Time</i>	<i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	<i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	<i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	<i>I FS 5.10 II FS 5.90</i>	<i>I 5,30 FS II 6,10 FS</i>	<i>I FF 17,50 II FF 18,50</i>
LUNDI / MONDAY	Schubling de Zurich Pommes en dès Haricots verts en salade Rôti de veau Pommes au four Epinards	I Tagliatelle au jambon II Epaule de porc braisée Pommes mousseline Légume.	I QUENELLES Sauce Lyonnaise II HAMBURGER OEUF A CHEVAL POMMES NOUVELLES LEGUMES SAISON
MARDI / TUESDAY	Boeuf ravigote Pommes à l'huile Salade de tomate Fish and chips Courgettes sautées	I Assiette froide garnie II Omelette paysanne Pommes boulangère Légume.	I POISSON POCHÉ II TENDRON DE VEAU COQUILLETES TOMATES GRILLEES
MERCREDI / WEDNESDAY	Quenelles de brochet Risi-bisi Salade verte et fenouils Sauté de dinde Nouillettes Petits pois jardinière	I Jambon sauce Madère II Gratin de crevettes Nantua Riz pilaf Légume.	I RAVIOLI II ROTI DE PORC CAROTTES POMMES PUREE
JEUDI / THURSDAY	Boulettes hongoise Spaëtzli sautés Salade d'été Steak poêlé Pommes allumettes Salade	I Croquettes de poisson Sauce tartare II Steak sur le grill Pommes frites Légume.	I ESCALOPE DE DINDE GRILLEE II FILET DE POISSON MEUNIERE POMMES NATURES HARICOTS VERTS
 VENDREDI / FRIDAY	Tripes vinaigrette Pommes à l'anglaise Salade verte Filet de mostelle Riz blanc Poivrons	I Assiette de poisson froid II Picatta de porc milanaise Nouillettes au beurre Légume.	I JAMBON FROID GARNI II VOL AU VENT A LA REINE RIZ RATATOUILLE

Heures
d'ouverture

Restaurant No 1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 23h00

Samedi et dimanche :

1. Cafeteria
de 07h00 à 22h00

2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant No 2

Lundi au vendredi :
de 06h30 à 20h30

Samedi :

de 08h00 à 14h00

Restaurant No 3

Lundi au vendredi :
de 07h30 à 18h00

(Restauration à midi seulement)

WEEKLY CALENDAR

[illegible]